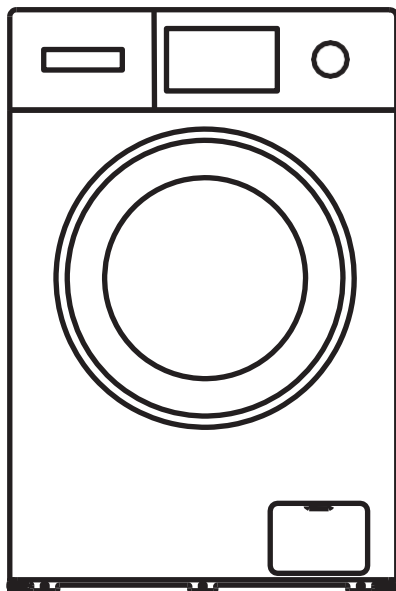


MICAN

electrify your spirit!



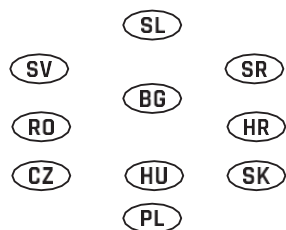
CIKKSZÁM	26040018/01	MODELLSZÁM	WMT12DLDWBA
----------	-------------	------------	-------------



Mosógép

Telepítési, használati és biztonsági tudnivalók HU1-12

Az alábbi nyelveken elérhető használati útmutatókért keresse fel a weboldalt vagy olvassa be a QR-kódot.



XXXLutz	Mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

Köszönjük, hogy a MICAN minőséget választotta. Ezt a terméket csapatunk professzionálisan fejlesztette ki a vonatkozó európai előírásoknak megfelelően. A készülék optimális használata érdekében javasoljuk, hogy figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

TARTALOM

TARTALOMJEGYZÉK.....	3
FIGYELMEZTETÉSEK.....	4
BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK	4
A MOSÓGÉP ÁTTEKINTÉSE	12
A MOSÓGÉP BESZERELÉSE	14
A MOSÓGÉP HASZNÁLATA.....	18
ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS	30
HIBAELHÁRÍTÁS	33
HIBAELHÁRÍTÁS	36
MŰSZAKI ADATOK	37
ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA	37

VIGYÁZAT!

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta! Különösen nagy hangsúlyt fektetünk termékeink formatervezésére, ergonómiájára és felhasználóbarát kialakítására. Reméljük, elégedett lesz a készülékkel.

Termékeink folyamatos fejlesztésére irányuló törekvéseink részeként fenntartjuk a jogot, hogy a további fejlesztéshez kapcsolódóan műszaki, funkcionális vagy esztétikai változtatásokat hajtsunk végre. A termék felhasználói kézikönyve előzetes értesítés nélkül változhat.

Megjegyzés:

A termékinformációkért kérjük, olvassa be az energiacímkén található QR-kódot.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

A robbanás, tűz, halál, áramütés, személyi sérülés vagy leforrzás kockázatának csökkentése érdekében a termék használata során feltétlenül be kell tartani az alábbiakban leírt alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

■ A szimbólumok magyarázata

Szimbólum	Típus	Jelentés
	VIGYÁZAT	Olyan kockázatokra figyelmeztet, amelyek figyelmen kívül hagyása életveszélyhez, sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.
	ÁRAMÜTÉSVESZÉLY	Olyan veszélyekre figyelmeztet, amelyek figyelmen kívül hagyása áramütés okozta sérüléshez vagy halálhoz vezethet.
	TŰZVESZÉLY	Figyelmeztet, hogy tüzet okozhat, ha a figyelmeztetést figyelmen kívül hagyja.
	FIGYELEM	Fennáll a sérülés vagy anyagi kár kockázata.
	FONTOS / MEGJEGYZÉS	Tájékoztatás a készülék helyes használatáról.

- Ezt a készüléket magánháztartásokban történő használatra szánták.
- A készüléket a mellékelt új tömlőkkel kell csatlakoztatni a vízellátáshoz; a régi tömlőket nem szabad újra felhasználni.
- A szellőzőnyílásokat nem szabad letakarni.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, vagy hiányos tapasztalattal vagy tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy abban az esetben, ha tájékoztatásban részesültek a készülék használatáról és az abból eredő veszélyekről. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A 3 év alatti gyermekeket távol kell tartani, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.
- Ha a hálózati kábel sérült, cseréltesse ki a gyártóval, ügyfélszolgálattal vagy hasonlóan képzett szakemberrel, hogy elkerülje a veszélyeket.
- A készülék maximum 8 kg ruha mosására alkalmas. A maximális víznyomás: 0,8 MPa.
- A minimális víznyomás: 0,05 MPa.
- A háztartási készülék bizonyos alkatrészeinek cseréje veszélyes lehet. Győződjön meg arról, hogy rendelkezik a szükséges ismeretekkel és szerszámokkal a javítás biztonságos elvégzéséhez. Ellenkező esetben kérjük, forduljon képzett szakemberhez.
- A készülék telepítésére, elektromos csatlakoztatására, tisztítására és ártalmatlanítására vonatkozó tudnivalókat a kézikönyv következő részében találja.



Az áramütésveszély csökkentése érdekében:

1. A jelen használati útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása veszélyezteti a készülék kezelőjének életét és egészségét és/vagy károsíthatja a készüléket.
2. A készülék áramellátáshoz való csatlakoztatásához szükséges munkákat csak képzett szakember (villanszerelő) végezheti.
3. Minden elektromos munkát képzett szakembernek (villanszerelőnek) kell elvégeznie. A tápegységen semmilyen változtatás vagy önkényes módosítás nem végezhető. A csatlakozást a helyi törvényi előírásoknak megfelelően kell elvégezni.
4. **Soha ne** csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, ha a készülék, a hálózati kábel vagy a hálózati csatlakozó láthatóan sérült. **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**
5. A tápegység feszültségének és frekvenciájának meg **kell** felelnie a típustáblán megadott értékeknek.
6. **Soha ne** módosítsa a készülékhez mellékelt hálózati csatlakozót.
7. Soha ne próbálja meg megjavítani a készüléket. A szakképzetlen személyek által végzett javítások súlyos sérülésekhez és károkhoz vezethetnek. Ha a készülék nem működik megfelelően, forduljon az ügyfélszolgálatához **vagy** ahhoz az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta. Csak eredeti alkatrészeket szereljen be.
8. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne legyen a készülék alatt és ne sérüljön meg a készülék mozgásával. **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**
9. Ha a hálózati kábel megsérül, azt csak a gyártó vagy a gyártó által felhatalmazott ügyfélszolgálati központ vagy képzett szakember (villanszerelő) cserélheti ki.
10. **Soha ne** kábelnél fogva húzza ki a csatlakozót. Mindig a hálózati csatlakozót húzza, hogy leválassza a készüléket a hálózatról. **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**
11. **Soha ne** érintse meg a hálózati csatlakozót, a hálózati kapcsolót vagy más elektromos alkatrészeket nedves kézzel. **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**



Az égési sérülések, áramütés, tűz vagy személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében:

1. Használat után húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, és zárja el a vízcsapot.
2. Mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási munkát végezne a készüléken, válassza le az elektromos hálózatról. **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**
3. A készüléket csak 220 ~ 240 V / 50 Hz váltakozó feszültséggel működtesse. Használjon a készülékhez közeli biztonsági aljzatot.
4. A készüléket mindig a mindenkor áramellátás követelményeinek megfelelően kell földelni. A fő tápáramkörnek rendelkeznie kell beépített biztonsági kapcsolóval.
5. A hálózati csatlakozónak és a konnektornak a készülék üzembe helyezése után mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
6. Ha műszaki hiba miatt bármilyen meghibásodás lépne fel, azonnal válassza le a készüléket az elektromos hálózatról (kapcsolja ki a megfelelő otthoni biztosítékot). Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatával vagy azzal az üzlettel, ahol a készüléket vásárolta.
7. Ne használjon adaptert, hálózati elosztót vagy hosszabbító kábelt a készülék csatlakoztatásához. **TÜZVESZÉLY!**
8. A hálózati csatlakozót mindig megfelelően kell csatlakoztatni a hálózati kábelhez.
9. Ne hajlítsa meg túlságosan a hálózati kábelt.
10. **Rendszeresen** távolítsa el a port a hálózati csatlakozóról, a konnektorról és az összes csatlakozóról. **TÜZVESZÉLY!**
11. A hálózati kábelt tartsa távol a forró felületektől.
12. Az áramellátás műszaki adatainak meg kell felelniük a típustáblán megadott értékeknek.
13. Ne helyezzen más elektromos készüléket a mosógépre vagy működtessen rajta.
14. Ne végezzen semmilyen változtatást a készüléken.
15. A helyiségnek, ahol a mosógép lesz, száraznak és jól szellőztethetőnek kell lennie. A készülék telepítésekor minden vezérlő- és kezelőelemnek könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
16. Ne tegyen gyúlékony folyadékot (benzin, alkohol, festék stb.) a készülékbe vagy annak közelébe. Ne helyezzen ilyen folyadékokkal vagy hasonló termékekkel szennyezett ruhadarabokat a készülékbe vagy annak közelébe. **TÜZVESZÉLY! ROBBANÁSVESZÉLY!**
17. Csak mosógépbe való mosószert használjon. Ne használjon gyúlékony, robbanásveszélyes vagy mérgező tisztítószereket, pl. benzint vagy alkoholt.

18. Ne helyezze a készüléket puha szőnyegre vagy fapadlóra.
19. **Ha üzemanyag- vagy gázszivárgás történik a készülék közelében:**
 - Nyissa ki az összes ablakot a szellőzés érdekében.
 - **Ne** nyúljon a csatlakozóhoz és **ne** használja a funkcióválasztó gombokat és a kapcsolókat.
 - **Ne** érintse meg a készüléket, amíg az összes gáz nem távozott.
 - Ellenkező esetben szikrák keletkezhetnek, amelyek meggyújtják a gázt.
20. Soha ne használjon gőztisztítót a készülék tisztításához. A gőz tartósan károsíthatja a készülék elektromos rendszerét. **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**
21. Ne helyezze a készüléket nyílt láng vagy más hőforrás közelébe.
22. Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol beeshet az eső, vagy ahol magas a páratartalom. A készülék elektromos alkatrészeivel való érintkezés rövidzárlatot okozhat.
23. Beállítás és csatlakoztatás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket. **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**
24. Soha ne permetezze le a készüléket vízzel tisztítás céljából.
25. A szivattyúzott víz nagyon forró. **FORRÁZÁSVESZÉLY!**
26. A készülék üvegajtaja működés közben nagyon felforrósodhat. Működés közben tartsa távol a gyerekeket és az állatokat a készüléktől. **ÉGÉSVESZÉLY! FORRÁZÁSVESZÉLY!**
27. Gyermek nem játszhat a készülékkel.
28. Mindig felügyelje a gyermekeket, amikor a készülék közelében tartózkodnak.
29. Ügyeljen arra, hogy gyermekek és háziállatok ne kerüljenek a készülék belsejébe. Alaposan ellenőrizze a dobot, mielőtt lezárja. **FULLADÁSVESZÉLY!**
30. Kicsomagoláskor feltétlenül ügyeljen arra, hogy a csomagolás elemei (polietilén zacskók, polisztirol darabok) ne legyenek gyermekek és állatok számára elérhetőek. **FULLADÁSVESZÉLY! SÉRÜLÉSVESZÉLY!**
31. **Feltétlenül** kövesse a TELEPÍTÉS fejezetben található utasításokat.

⚠ FIGYELEM

1. A készülék tisztításához ne használjon agresszív vagy maró hatású tisztítószert vagy éles peremű tárgyakat.
2. Soha ne adjon hozzá vizet manuálisan működés közben.
3. Az ajtó kinyitása előtt ellenőrizze, hogy a víz teljesen lefolyt-e. Ne nyissa ki az ajtót, ha még mindig látható a víz.

⚠ MEGJEGYZ

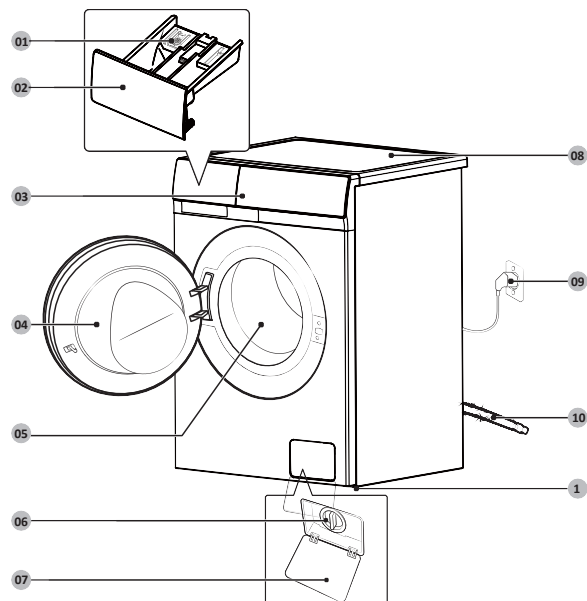
1. Ne zárja be erővel az ajtót. Ha nehezen záródik az ajtó, ellenőrizze a készülékben lévő szennyes mennyiségét és eloszlását.
2. A program vége után várjon 3 percet, mielőtt kinyitná az ajtót.
3. A készüléket mozgatáskor mindig alul fogja meg, és óvatosan emelje fel. Közben tartsa függőlegesen.
4. Soha ne az ajtót használja a készülék mozgatásához, mert ez károsíthatja a zsanérokat.
5. A készüléket legalább **két személynek** kell mozgatni és csatlakoztatni.
6. A készüléket nem szabad megfelelően behelyezett szállítócsavarok **nélkül** mozgatni vagy szállítani. **KÁROSODÁSVESZÉLY!**
7. A készülék használata előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat. A készülék szállítási rögzítéssel van védve. Távolítsa el ezeket. Óvatosan járjon el. Ne használjon agresszív tisztítószert a szállítási rögzítés maradványainak eltávolítására.
8. Kicsomagoláskor jegyezze meg az összes alkatrész elhelyezkedését, arra az esetre, ha újra be kell csomagolnia és szállítania a készüléket.
9. Ne használja a készüléket, amíg nincs minden alkatrész a helyén.
10. A vízcsatlakozás és a leeresztő tömlő telepítése után, valamint az első üzembe helyezés előtt ellenőrizni kell a csatlakozásokat – a készüléken lévőket is – szivárgás szempontjából. **A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő telepítésből eredő károkért.**
11. Soha ne használja a készülék alját, a rekeszeket, az ajtót stb. alapként vagy támaszként.
12. Ha öblítőt vagy hasonló terméket használ, kövesse a csomagoláson található gyártói utasításokat.
13. Csak mosógépben mosható anyagokat mosson. Kövesse a ruhacímkén található utasításokat.
14. Ne helyezzen a készülékre olyan tárgyakat, amelyekből folyadékok szivároghatnak ki, mert ezek károsíthatják a kezelőpanelt.

15. Minden kemény anyagból készült tárgy (pl. kulcs, csavar, érme stb.) jelentős károkat okozhat a készülékben, ezért nem kerülhet a dobba.
16. Minden használat előtt távolítsa el a készülékből a szöszöket.
17. Ne töltse túl a készüléket.
18. A mosógép használatakor a helyiség hőmérsékletének +0 °C felett kell lennie, különben a készülék károsodik.
19. **Rendszeresen** tisztítsa meg a készüléket és annak alkatrészeit.
20. Az előmosás nem minden modellnél állítható be.
21. A készülék **maximális** terhelhetősége 12 kg.
22. A készülék szellőzőnyílásainak, illetve a készülék beépítésének (ha a készülék alkalmas a beépítésre) mindig akadálymentesnek és szabadnak kell lennie.
23. A típustáblát **soha nem** szabad olvashatatlanná tenni vagy akár eltávolítani!
Ha a típustáblát olvashatatlanná tették vagy eltávolították, minden garanciális igény érvényét veszti!
24. A készülék megfelel az I. védelmi osztálynak, és csak olyan konnektorba csatlakoztatható, amely megfelelően kiépített védőföldelő vezetékkel rendelkezik.

A MOSÓGÉP ÁTTEKINTÉSE

Győződjön meg arról, hogy a készülécsomagolás minden alkatrészt tartalmaz. Ha gond van a készülékkel vagy alkatrészeivel, forduljon a helyi szervizközponthoz vagy ahhoz az áruházhoz, ahol a terméket vásárolta.

• Előlnézet



01 Szifonzár

02 Mosószertartó rekesz

03 Kezelőpanel

04 Ajtó

05 Dob 06 Szivattyú 07 Szivattyú fedele

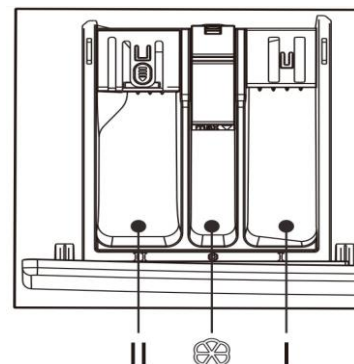
08 Mosógép tető

09 Kábel

10 Leeresztő tömlő

11 Állítható lábak

Mosószertartó rekesz

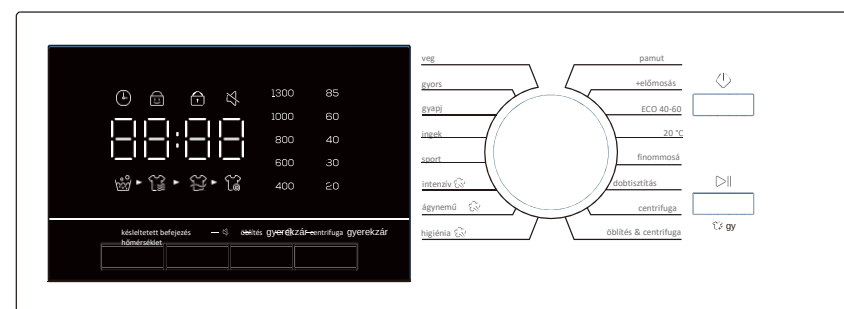


|| Főmosás

⊗ Öblítő

| Előmosás

Kezelőfelü



Tartozé

Tömlő (hidegvíz-csatlakozás)	Borítás (4EA) (a szállítócsavarok helyére kell tenni)	Tömlőtartó (a tömlő rögzítéséhez)	Csavarkulcs (1. a mosógép aljának beállításához, 2. a mosógép hátoldalán lévő szállítócsavar eltávolításához)

FONTOS / MEGJEGYZÉS

Javasoljuk, hogy új mosógépét szakemberrel szereltesse be. Ha úgy gondolja, hogy rendelkezik a mosógép telepítéséhez szükséges ismeretekkel, kérjük, a telepítés előtt figyelmesen olvassa el a telepítési utasításokat.

A MOSÓGÉP TELEPÍTÉSE

■ Szükséges szerszámok

A mosógép beszereléséhez a következő szerszámokra lehet szükség:

- olló
- fogó
- csavarhúzó
- kesztyű
- csavarkulcs

■ A mosógép kicsomagolása

Csomagolja ki a mosógépet, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a szállítás során. Győződjön meg arról is, hogy a mellékelt táskában minden (alább felsorolt) elem benne van.

Ha a mosógép szállítás közben megsérült, vagy ha egy alkatrész hiányzik vagy megsérült, kérjük, azonnal forduljon a helyi kereskedőhöz.

■ A mosógép helyének kiválasztása

Beszerelés előtt válassza ki a mosógép helyét az alábbi szempontok szerint:

- Szilárd, száraz és sík felület (ha nem sík, állítsa be a lábakkal).
- Kerülje a közvetlen napfényt.
- Gondoskodjon megfelelő szellőzéstől.
- A környezeti hőmérsékletnek 0–40 °C között kell lennie.
- A környezeti páratartalomnak 95% alatt kell lennie (25 °C-os hőmérsékleten).
- Tartsa távol az olyan hőforrásoktól, mint a szén vagy a gáz. Ügyeljen arra, hogy ne tegye rá a mosógépet a hálózati kábelre. Ne tegye szőnyegre a mosógépet.

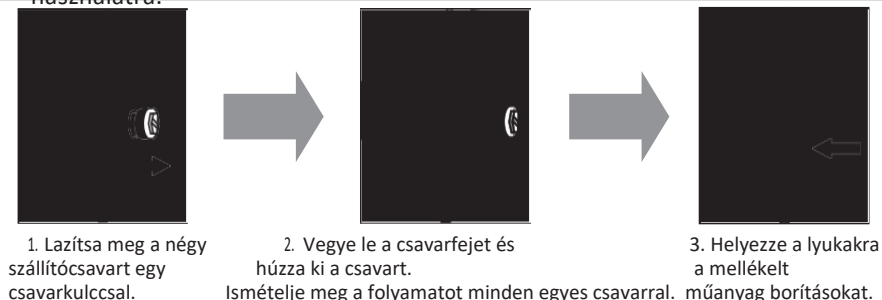
⚠ VIGYÁZAT!

1. Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek, hogy elkerülje a műanyag vagy egyéb alkatrészek károsodását és a készülék élettartamának lerövidülését.
2. Ne állítsa fel a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet fagypont alá kerülhet. A megfagyott tömlők megrepedhetnek vagy elszakadhatnak. Az elektronikus vezérlőegység megbízhatósága fagypont alatti hőmérsékleten csökkenhet.
3. Tartsa távol a készüléket a tűztől és egyéb hőforrásoktól.
4. A készüléket nem beépítésre szánták.

■ A szállítócsavarok eltávolítása

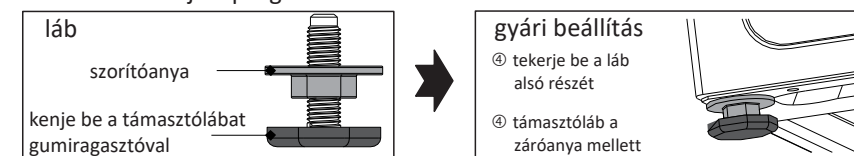
A mosógép használata előtt el kell távolítani a gép hátulján lévő szállítócsavarokat. A csavarok eltávolításához az alábbiak szerint járjon el:

FONTOS / MEGJEGYZÉS Tartsa biztonságos helyen a szállítócsavarokat a későbbi használatra.



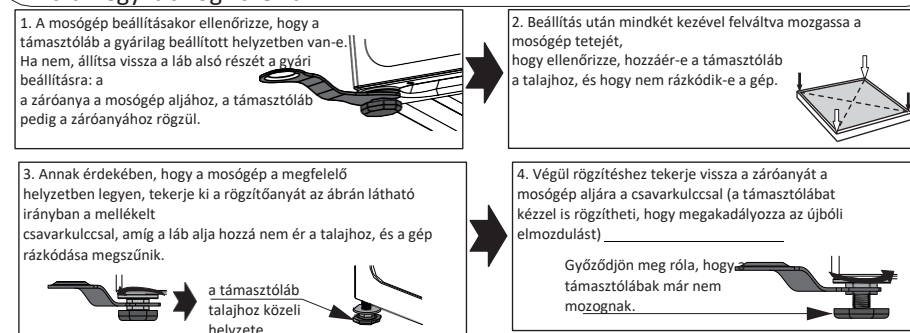
■ A mosógép kiegyenlítése

A mosógépet legalább 0 °C környezeti hőmérsékleten, de ne a szabadban helyezze el, mivel ez károsíthatja a programvezérlést.



⚠ FIGYELEM

A telepítés megkönnyítése érdekében előfordulhat, hogy nem minden gyárilag beállított láb van rögzítve. A magasság beállítása előtt győződjön meg arról, hogy mind a négy láb rögzítve van.

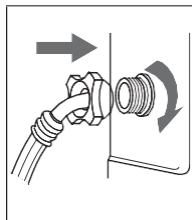
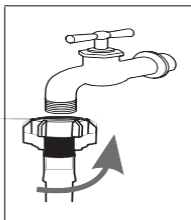


⚠ VIGYÁZAT

1. A gépnek tökéletesen vízszintesnek és stabilnak kell lennie, amikor a négy támasztóláb hozzáér a talajhoz. A gép kiegyenlítésekor engedje le a lábakat,
2. A nem megfelelő szintezés hangos zajt, a gép rezgését, elmozdulását és egyéb rendellenes jelenségeket okozhat.
3. A szellőző a készülék alján található (a dugulások elkerülése érdekében). Helyezze a mosógépet szilárd, sima és csúszásmentes felületre. A felesleges sérülések elkerülése érdekében ne helyezze a mosógépet puha alátétre vagy fapadlóra, illetve különböző asztalokra és állványokra.

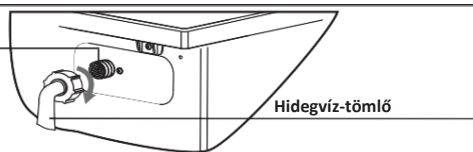
■ A tömlő csatlakoztatása

1. Csatlakoztassa a tömlőt a vízcsaphoz, és rögzítse az óramutató járásával ellentétesen.
2. Csatlakoztassa a tömlő másik végét a mosógép hátulján lévő szelephez, és húzza meg a tömlőt az óramutató járásával megegyező irányban.



Ha a készülék hátulján van bemenet, akkor azt a hidegvízcsőre kell csatlakoztatni. Csatlakoztatáshoz kövesse az alábbi ábrán látható utasításokat.

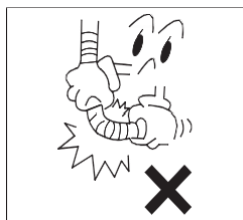
Hidegvíz-bemeneti szelep



Hidegvíz-tömlő

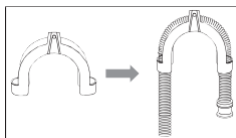
🔧 FONTOS / MEGJEGYZÉS

- Ha a tömlő a csatlakoztatás után szivárog, ismételje meg a tömlő csatlakoztatásának lépéseit.
- A tömlőnek nem szabad elgörbülnie.
- A mosógép használata előtt gondosan ellenőrizze a bemeneti tömlő csatlakoztatását.



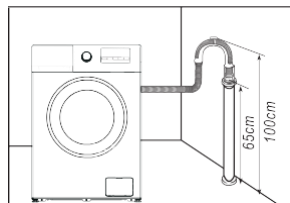
🔧 FONTOS / MEGJEGYZÉS

- A leeresztő tömlő vége nem merülhet vízbe, hogy a mosógép megfelelően működjön.



■ A leeresztő tömlő csatlakoztatása

- A leeresztő tömlőt 65-100 cm magasságban kell felszerelni a padló felett, különben rossz vízelvezetéshez vezethet.
- A tömlőt a mellékelt tartóval a falba, a rögzített csőbe vagy a kádba vezetheti.
- Győződjön meg arról, hogy minden tömlőcsatlakozás szorosan záródik.



■ A mosógép csatlakoztatása a hálózathoz

- Mivel melegítéskor a maximális áram 10 A, győződjön meg arról, hogy az otthonában lévő áramellátó rendszer (áram, feszültség és kábel) megfelel az elektromos készülékek normál terhelési követelményeinek.
- A tápegységet megfelelően felszerelt és földelt aljzathoz csatlakoztassa.
- Győződjön meg arról, hogy a típustábla hálózati feszültsége megegyezik a készülék névleges feszültségével.
- A hálózati csatlakozónak illeszkednie kell a konnektorhoz.
- Ne használjon elosztót vagy konnektort hosszabbítókábelként.
- Ne dugja be vagy húzza ki a csatlakozót nedves kézzel.
- Erősen tartsa meg a csatlakozót, mielőtt kihúzza. Ne húzza erősen a hálózati kábelt.
- Ha a hálózati kábel megsérült vagy törés jeleit mutatja, akkor egy speciális hálózati kábelt kell használni vagy a gyártótól vagy egy szervizközponttól cserekábelt kell vásárolni.



⚠ VIGYÁZAT!

1. A készüléket földelni kell. Meghibásodás esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát, mivel a legkisebb ellenállású utat biztosítja az elektromos áram számára. A készülék földelő kábelével és földelő csatlakozóval rendelkező kábelrel van felszerelve. A csatlakozót egy megfelelő, a helyi előírásoknak és rendeleteknek megfelelően felszerelt és földelt aljzatba kell csatlakoztatni.
2. A készülék földelővezetékeinek helytelen csatlakoztatása esetén fennáll az áramütés veszélye. Ha kétségei vannak a készülék megfelelő földelésével kapcsolatban, forduljon szakképzett villanszerelőhöz vagy az ügyfélszolgálatához. Ne cserélje ki a készülékhez mellékelt csatlakozót, ha nem illik a konnektorba. Szereltesse fel megfelelő aljzatot szakképzett villanszerelővel.
3. A csatlakozónak a készülék telepítése után könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
4. A telepítés során a tápegységet nem szabad túlzottan meghajlítani vagy lelapítani.
5. Ne csatlakoztassa a készüléket hosszabbító kábelrel a hálózathoz.

🔧 FONTOS / MEGJEGYZÉS

Használat előtt győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően telepítve van. Mielőtt először mosna ruhát, futtasson le egy teljes mosási ciklust ruhanemű nélkül.

Ehhez:

1. Csatlakoztassa az áramforrást és a vizet.
 2. Tegyen egy kevés mosószert (kb. 10 g-ot) a rekeszbe, majd zárja be.
 3. Nyomja meg a **be-/kikapcsoló gombot**.
 4. Tekerje el a gombot a „Pamutmosás” beállításához.
 5. Nyomja meg az **indítás/szüneteltetés gombot**.
- Ez eltávolítja a készülékben maradt vizet a gyártó által végzett tesztüzemből.

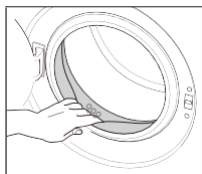
A MOSÓGÉP HASZNÁLATA

■ Első használat

A termék üzembe helyezése előtt győződjön meg arról, hogy minden előkészületet elvégzett a „BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK” és a „TELEPÍTÉS”

szakaszokban leírt utasításoknak megfelelően.

Mielőtt ruhát mosna, indítsa el a dob tisztító programot.



FIGYELEM	Használjon mosógépekhez alkalmas vízköoldó szert.
	A gyártás során alkalmazott minőségellenőrzési eljárások miatt előfordulhat, hogy némi víz marad a termékben. Ez nem káros a termékre.

■ Mosási folyamat

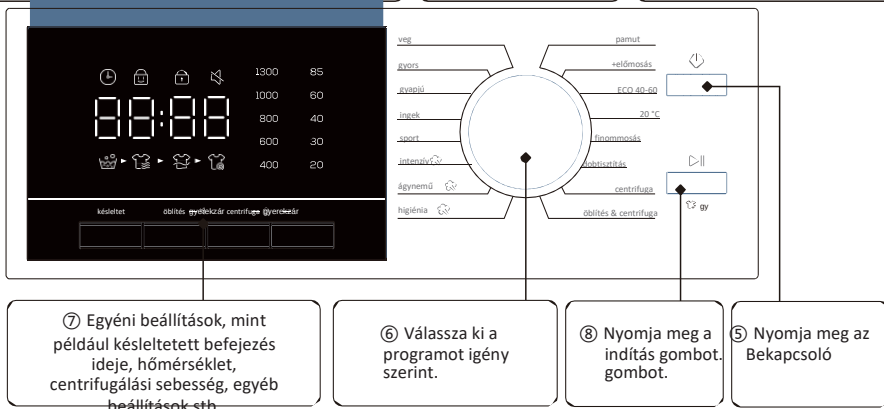
① Csatlakoztassa a bemeneti tömlőt és nyissa meg a vízcsapot.

② Dugja be a hálózati csatlakozót.

③ Leeresztő tömlő elhelyezése



④ Nyissa ki az ajtót, helyezze be a szennyeset, majd zárja be az ajtót; tegyen mosószert a mosószertartályba, és zárja le a tartályt.



- A mosógép bekapcsolásához nyomja meg a **be-/kikapcsoló gombot**.
 - Tekerje el a gombot a program kiválasztásához.
 - Módosítsa a program beállításait (hőmérséklet, sebesség stb.) szükség szerint.
 - Állítsa be a késleltetett befejezést, ha a mosást egy kívánt időpontban szeretné befejezni.
 - Nyomja meg az **indítás/szüneteltetés gombot**.
- A program módosítása működés közben:
- A program befejezéséhez nyomja meg az **indítás/szüneteltetés gombot**. Válasszon ki egy másik programot.
 - Nyomja meg újra az **indítás/szüneteltetés gombot** az új program indításához.

■ A ruhák előkészítése mosáshoz

- A fémbetétes ruhadarabok, például a merevített melltartók, övcsatok vagy fémgombok károsíthatják a mosógépet. Távolítsa el a fém alkatrészeket, vagy mossa ki a ruhákat úgy, hogy egy mosózsákba vagy párnahuzatba teszi őket.
- Vegyen ki minden tárgyat a zsebekből, például érméket, tollakat és gemkapcsokat, fordítsa ki a zsebeket, és porolja ki őket. Az ilyen tárgyak károsíthatják a készüléket, vagy zajokat okozhatnak. A kisebb ruhadarabokat, például a gyerekszponkát és a nejlonharisnyákat tegye egy mosózsákba vagy párnahuzatba.
- Húzza be a cipzáradakat, varrja fel a laza gombokat, és foltozza be a szakadásokat.
- A program kiválasztásánál ügyeljen a „mosógépben mosható” vagy „kézzel mosható” feliratra a termékeken.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét színű pamutszövetek engednek a színükből. Külön mossa őket.
- A makacs foltokat mosás előtt kezelni kell. Ha bizonytalan, forduljon egy profi tisztítóhoz.
- Csak gépi mosásra alkalmas festékeket/színezékeket és vízköoldót használjon. Mindig kövesse a csomagoláson található utasításokat.
- A nadrágokat és a kényes ruhaneműket kifordítva mossa.
- Az anóragyapjából készült ruhákat mosás előtt néhány órára a fagyasztóba kell tenni. Ez csökkenti a bolyhosodást.
- A lisztel, mézporral, tejporral stb. erősen érintkezett ruhákat ki kell rázni, mielőtt a mosógépbe teszi őket. Az ilyen ruhán lévő porok idővel lerakódhatnak a gép belső alkatrészeire, és kárt okozhatnak.

■ A szennyes szétválogatása

- Válogassa szét a ruhákat anyagtípus, szín, szennyezettség mértéke és a megengedett víz hőmérséklet szerint.
- Mindig kövesse a ruhacímkén található utasításokat.
- Mielőtt a szennyeszt a mosógépbe teszi, figyelmesen olvassa el a ruhacímkén lévő ápolási utasításokat, hogy megtudja, hogyan és milyen hőmérsékleten kell mosnia.

👉 FONTOS / MEGJEGYZÉS

1. Mielőtt a szennyeszt a mosógépbe teszi, figyelmesen olvassa el a ruhacímkén lévő ápolási utasításokat, hogy megtudja, hogyan és milyen hőmérsékleten kell mosnia.

■ A szennyes betöltése

- Nyissa ki az ajtót.
- Helyezze a ruhadarabokat lazán a mosógépbe.
- Nyomja be az ajtót, amíg kattanást nem hall.

⚠ VIGYÁZAT

1. Az ajtó üvege nagyon magas hőmérsékleten történő mosáskor felforrósodik. Gyermekek és háziállatok nem érhetnek hozzá.
 2. A forró víz okozta sérülések és az elázás elkerülése érdekében soha ne nyissa ki az ajtót, és ne vegye ki a szűrőt, ha víz van a dobban.
 3. Ne csapja be az ajtót. Ha az ajtó nehezen záródik, győződjön meg arról, hogy a dob nincs túlságosan tele.
- Győződjön meg róla, hogy nem szorult be semmi az ajtóba.

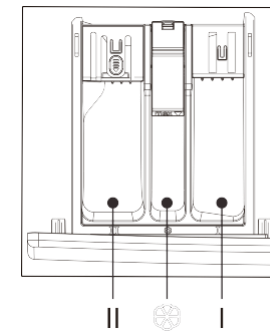
⚠ FIGYELEM	Az ajtó a mosógép működése közben zárolva van, és csak a program befejezése után nyitható ki.
⚠ VIGYÁZAT	Ha helytelenül tölti be a szennyeszt, zaj és rezgés keletkezhet a gépben.

■ Mosószer és öblítő használata

Ha mosószert, öblítőt, keményítőt, színezőanyagot, fehérítőt vagy vízkőoldót használ, figyelmesen olvassa el a gyártó utasításait a csomagoláson, és tartsa be az ajánlott adagolásra vonatkozó értékeket. Ha van, használjon mérőpoharat.

■ A mosószer adagolása

- Húzza ki a mosószertartó rekeszt.
- Töltse az előmosáshoz szükséges mosószert az I. rekeszbe. Csak előmosást is tartalmazó programokhoz használható. (1. lehetőség: szilárd mosószer; 2. lehetőség: folyékony mosószer).
- Helyezze a főmosáshoz szükséges mosószert a II. rekeszbe. (1. lehetőség: szilárd mosószer; 2. lehetőség: folyékony mosószer).
- Öntse az öblítőt a III. rekeszbe.
- Kérjük, az adott mosási hőmérsékleteknek megfelelő mosószert válasszon a legjobb mosási hatás eléréséhez és kevesebb víz- és energiafogyasztáshoz.
- A használt mosószert/öblítőt csak egyszer kell hozzáadni. A mosószer/öblítő adagolásával kapcsolatban kérjük, olvassa el a gyártó utasításait.
- A túl sok mosószer sok habot termel, ami könnyen túlcordul és rontja az oldódást, ami pedig megnehezíti az öblítést.



⚠ VIGYÁZAT!

- Ne másszon fel a készülékre, és ne üljön rá. Ne támaszkodjon az ajtónak.
 - Ha a készülék ajtaja kinyitható a víz lefolyása közben, várjon 15 másodpercet, amíg a víz teljesen lefolyik.
 - Legyen óvatos, amikor forró vizet vagy mosószert ürít a dobból.
- Ne csapja be az ajtót. Ha az ajtó nehezen záródik, győződjön meg arról, hogy a dob nincs túlságosan tele.

■ Mosószer-ajánlási táblázat

- A mosási hatást és teljesítményt a használt mosószer minősége határozza meg. Csak gépi mosáshoz engedélyezett mosószert használjon.
- Szükség esetén használjon speciális mosószert, pl. szintetikus és gyapjúszővekhez. Mindig kövesse a mosószer gyártójának ajánlásait.
- Ne használjon vegyi tisztítószereket, például triklór-etilént és hasonló termékeket. Válassza ki a legjobb mosószert.

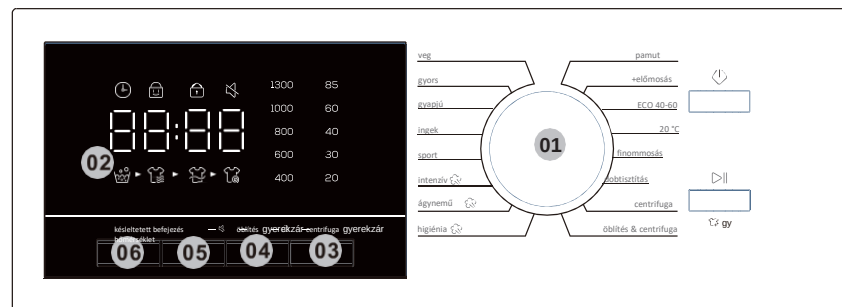
Program	Maximális terhelés (kg)	A mosószer típusa		
	12	Normál	Speciális	Vízlágyító
vegyes	6	F/P	-	○
gyors	3	F/P	-	○
gyapjú	3	-	F/P	-
ingek	4	F/P	F	○
sport	4	F/P	-	○
intenzív	12	F/P	-	○
ágynemű	8	F/P	F/P	○
higiénia	6	F/P	F/P	○
pamut	12	F/P	-	○
+ előmosás	8	F/P	-	○
ECO 40-60	12	F/P	-	○
20 °C	6	F/P	-	○
finommosás	6	F/P	F/P	-
dobtisztítás	0	-	-	-
centrifuga	12	-	-	-
öblítés és centrifugálás	12	-	-	○

F=gél/folyékony mosószer P=por állagú mosószer ○=választható -=nem választható
Folyékony mosószer használata esetén nem ajánlott a késleltetett befejezés aktiválása.
A következők használatát javasoljuk: mosópor 20 °C és 85 °C között; gyapjúmosószer 20 °C és 40 °C között;

*Csak különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 85 °C-os mosási hőmérsékletet.

■ Kezelőfelület

- * A következő ábra egy egyszerű példa a modell kezelőfelületére. Az ábra csak tájékoztató jellegű. Kérjük, vegye figyelembe a tényleges kezelőfelületet.



01 Programválasztó gomb	Tekerje el a gombot a program kiválasztásához.
02 Kijelző	A kijelzőn az aktuális programra és a becsült hátralévő időre vonatkozó információk, illetve probléma esetén egy információs kód jelenik meg.
03 Hőmérséklet	Nyomja meg ezt a gombot a víz hőmérséklet módosításához. Az elérhető hőmérsékleti tartomány az adott programtól függ. A kiválasztott hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.
04 Centrifuga	Nyomja meg ezt a gombot a centrifugálási sebesség megváltoztatásához. Az elérhető centrifugálási sebesség az adott programtól függ. A kiválasztott centrifugálási sebesség megjelenik a kijelzőn.
05 Öblítés	Nyomja meg a gombot az öblítőprogram kiválasztásához, legfeljebb 4-szer adható hozzá.
06 Késleltetett befejezés	Nyomja meg többször a gombot a késleltetett befejezés (3 és 24 óra között, egyórás lépésekben) beállításához.

Késleltetett befejezés

Beállíthatja a mosógépet úgy, hogy a ruhákat egy későbbi időpontban automatikusan mossa. Ehhez válasszon 3 és 24 óra közötti befejezési időt (1 órás lépésekben). A megjelenített óra jelzi, hogy mikor fejeződik be a mosás.

- Nyissa ki az ajtót, tölts be a szennyeszt, adjon hozzá mosószert stb. Válassza ki a mosási programot, a hőmérsékletet és a centrifugálási sebességet. Állítsa be a kívánt időt a késleltetett befejezés gomb megnyomásával.



FIGYELEM

Ne használjon folyékony mosószert, ha a késleltetett befejezést beállította! Foltok keletkezhetnek a ruhákon.

2. Miután kiválasztotta a kívánt mosási programot, nyomja meg többször a **késleltetett befejezés** gombot, mielőtt megnyomná az **indítás/szüneteltetés** gombot.
3. A késleltetés idejét 1 órás lépésekben állíthatja be. A maximális késleltetés 24 órára állítható be. Ha a késleltetés ideje megjelenik a kijelzőn, nyomja meg az **indítás/szüneteltetés** gombot a késleltetett befejezés bekapcsolásához.



A késleltetett befejezés beállítása után további szennyest is be lehet tölteni.

Példa:

Egy kétórás késleltetett mosási programot három órán belül szeretne befejezni. Ehhez a **késleltetett befejezés** funkciót 3 órára kell állítani, és 14:00-kor kell megnyomni az **indítás/szüneteltetés** gombot. Tehát mi fog történni? A mosógép 15:00-kor kezdi el, és 17:00-kor fejezi be a mosást.

■ A késleltetett befejezés funkció törlése

A késleltetési funkció kétféleképpen kapcsolható ki.

1. Tekerje el a programválasztó gombot, és válasszon egy új programot a késleltetett befejezés kikapcsolásához: A késleltetett befejezés kijelzője és a befejezési idő kijelzése egyidejűleg kialszik.
2. Válassza ki többször a késleltetési funkciót, hogy elérje a maximális 24 órás késleltetési időt, majd nyomja meg újra a késleltetés gombot, hogy visszatérjen a kezdeti felületre, ekkor a késleltetési funkció törlődik.

A késleltetett befejezés kijelzője és a befejezési idő kijelzése egyidejűleg kialszik, és kiválaszthatja az újraindítani kívánt programot. Nyomja meg az **indítás/szüneteltetés** gombot a program indításához.

A gőzmosás szimbóluma

A megfelelő program kiválasztásához tekerje el a gombot.

Gyerekszár

A gyermekek által okozott balesetek megelőzése érdekében a gyerekszár a **be-/kikapcsoló gomb** kivételével minden gombot blokkol.

- A gyerekszár aktiválásához vagy deaktiválásához egyszerre tartsa lenyomva a **hőmérséklet** és a **centrifuga gombot** 3 másodpercig.

Ha a gyerekszár aktiválva van, a kijelző világít.

Hangok kikapcsolása



A programválasztó és a többi gomb hangját be- vagy kikapcsolhatja. A hang be- vagy

- kikapcsolásához tartsa nyomva egyszerre 3 másodpercig a **centrifugálás** és az

öblítés gombot. A hang kikapcsolásakor a kijelző világít.

Ajtózár



Ha az ajtó nincs rendesen zárva, a szimbólum nem világít; ha az ajtó jól van bezárva, a szimbólum mindig világít.

Újratöltés



Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig az **indítás/szüneteltetés** gombot. A zár feloldása után újratölthető a mosógép.

■ A program kiválasztása

- Válassza ki a szennyes típusának, mennyiségének és szennyezettségi fokának megfelelő programot az alábbi hőmérséklet-táblázat szerint.

85 °C	Erősen szennyezett fehér pamut- és vászonszövetek (kávéval leöntött terítők, asztalterítők, törölközők, ágyneműk stb.)
60 °C	Normál szennyezettségű, színes, színtartó ruhák, pamut vagy szintetikus ruhák (ingek, hálóiingek, pizsamák stb.) és enyhén szennyezett fehér ruhák (alsóneműk stb.)
40 °C-30 °C-20 °C	Vegyes szennyes, beleértve a kényes textíliákat (fátyolfüggönyök stb.), szintetikus anyagokat és gyapjút.

- Válassza ki a kívánt programot a programválasztó gombbal.

FIGYELEM	A programok az adott anyagtípusnak megfelelő legmagasabb centrifugálási sebességre korlátozódnak.
	A program kiválasztásakor mindig vegye figyelembe a szövet típusát, a színt, a szennyeződés mértékét és a megengedett víz hőmérsékletet.
	Mindig a legalacsonyabb szükséges hőmérsékletet válassza. A magasabb hőmérséklet nagyobb energiafogyasztást jelent.
	A programmal kapcsolatos további részletek a „Program” táblázatban találhatók.

■ Program

Vegyes: Pamut és szintetikus anyagok egyidejű mosásához.

Gyors: Enyhén szennyezett, 2 kg-nál kisebb súlyú, gyorsan mosni kívánt ruhadarabokhoz.

Gyapjú: A gyapjúmosást kíméletes áztatás jellemzi, hogy megóvja a gyapjúsálakat a zsugorodástól/deformálódástól. Semleges tisztítószer használata ajánlott.

Ingek: Ezt a programot választhatja pamutból, vászonból, szintetikus szálakból vagy kevert szövetekből készült ingek mosásához.

Sport: Ez a program sportruházat tisztítására alkalmas.

Intenzív: Erősen szennyezett ruhákhoz. A többitől hosszabb programidő.

Ágynemű: Ez a program nehéz ruhák, farmerek, ágyneműk stb. mosására alkalmas.

Higiénia: A magas hőmérsékleten történő mosás és a további öblítési ciklusok hatékonyan eltávolítják a mosószer-maradványokat.

Pamut: Pamut, ágyneműk és asztalterítők, fehérneműk, törölközők, vagy ingek. A mosási idő és az öblítések száma automatikusan az adott töltethez igazodik.

+Előmosás: Adjon hozzá egy előmosási ciklust a pamutmosás indítása előtt.

ECO 40-60: Normál szennyezettségű, pamut ruhadarabok mosásához, amelyek 40 °C-on vagy 60 °C-on moshatók ugyanabban a mosási ciklusban. Ezt a ciklust az EU ökodíjazn-rendeletnek való megfelelés értékelésére használják. Ez a ciklus az alapértelmezett.

20 °C: A készülék 20 °C-os névleges hőmérsékleten alkalmas enyhén szennyezett pamutruhák tisztítására.

Finommosás: Átlátszó anyagokhoz, melltartókhoz, fehérneműkhöz (selyem) és más, csak kézzel mosható anyagokhoz. A legjobb teljesítményt akkor éri el, ha folyékony mosószert használ.

Dobtisztítás: A dobót tisztítja, eltávolítja belőle a szennyeződések és baktériumokat. Győződjön meg arról, hogy a dob üres. Ne használjon semmilyen tisztítószer a dob tisztításához.

Centrifuga: Egy kiegészítő centrifugálási ciklus, amely hatékonyan távolítja el a nedvességet a ruhákból.

öblítés & centrifuga: Az öblítő használata után egy további öblítési ciklus.

WMT12DLDWBA	Egység	ECO 40-60			20 °C	pamut	gyapjú	szupergyors	intenzív
		100%-os terhelés	50%-os terhelés	25%-os terhelés					
Névleges kapacitás	kg	12,0	6,0	3,0	6,0	12,0	3,0	3,0	12,0
Időtartam	ó:pp	04:00	03:00	03:00	00:50	02:19	0:44	00:18	02:08
Energia	kWh/ciklus	1,105	0,687	0,255	0,225	1,634	0,135	0,062	0,983
Víz	l/ciklus	78,0	55,0	44,0	46,0	74,0	60,0	38,0	55,0
Maximális hőmérséklet	°C	35	31	23	20	74	19	17	48
RMC	%	53,9	53,9	53,9	80,0	70,0	77,0	87,0	73,0
Percenkénti fordulatszám	rpm	1300	1300	1300	600	800	400	800	800

☆ RMC jelentése: Maradék nedvességtartalom

- Az energiafogyasztás szempontjából általában azok a programok a leghatékonyabbak, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig futnak.
- Ha a mosógépet a gyártó által az adott programhoz megadott kapacitásig tölti meg, az segít az energia- és vízmegtakarításban.
- A zajt és a maradék nedvességet a centrifugálási sebesség befolyásolja: Minél nagyobb a centrifugálási sebesség, annál nagyobb a zaj és annál alacsonyabb a maradék nedvességtartalom.
- Az ECO 40-60 programtól eltérő programoknál megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.



FONTOS / MEGJEGYZÉS

- Az ECO 40-60 programmal normál szennyezettségű, pamut ruhadarabok tisztíthatók, amelyek 40 °C-on vagy 60 °C-on moshatók ugyanabban a mosási ciklusban. Ez a program az EU ökodíjazn-rendeletnek való megfelelés értékelésére szolgál.
- Az energiafogyasztás szempontjából általában azok a programok a leghatékonyabbak, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig futnak.
- Ha a mosógépet a gyártó által az adott programhoz megadott kapacitásig tölti meg, az segít az energia- és vízmegtakarításban.
- A zajt és a maradék nedvességet a centrifugálási sebesség befolyásolja: Minél nagyobb a centrifugálási sebesség, annál nagyobb a zaj és annál alacsonyabb a maradék nedvességtartalom.
- Az ECO 40-60 programtól eltérő programoknál megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

■ A program indítása

A program indításához nyomja meg az indítás/szüneteltetés gombot, ekkor a program indítását jelző lámpa kigyullad.

 FIGYELEM	Ha 10 percen belül nem indít programot, vagy nem nyom meg gombot, a mosógép kikapcsol, és a hőmérséklet, a sebesség és egyéb kijelzők kialszanak.
--	--

■ Gyerekzár

Használja a gyerekzár funkciót, hogy megakadályozza, hogy a gyerekek babrálják a mosógépet. Így elkerülheti az aktuális program módosítását.

 FIGYELEM	Ha a programválasztó gombot eltekeri, amikor a gyerekzár aktív, a kijelzőn megjelenik a „“ szimbólum. A gyerekzár megakadályozza a programok, valamint a kiválasztott hőmérséklet, sebesség és kiegészítő funkciók megváltoztatását.
	Még akkor is, ha a programválasztó gombbal egy másik programot választ ki, amikor a gyerekzár aktív, a korábban kiválasztott program tovább fut.

■ Szennyes hozzáadása vagy eltávolítása

Nyomja meg az indítás/szüneteltetés gombot a mosás szüneteltetéséhez. Annak a ciklusnak a jelzőlámpája villog, amely közben a mosógép szüneteltetés üzemmódba kapcsol. Várjon, amíg az ajtót ki lehet nyitni. Nyissa ki az ajtót, és tegye be vagy vegye ki a szennyeset.

Zárja be az ajtót, és végezze el a kiegészítő funkciók, a hőmérséklet és a sebesség módosítását, mielőtt a gépet az indítás/szüneteltetés gombbal elindítja.

■ Egyéb funkciók

Újraindító funkció

- Ez a készülék áramszünet esetén újraindító funkcióval rendelkezik. Ha a mosógép működése közben áramszünet következik be, vagy a csatlakozó meglazul, a gép képes megjegyezni a mosás állapotát, és az áramellátás helyreállításakor folytatja a mosást.

Kiegyensúlyozatlanság szabályozása

- Amikor a mosógép készen áll a centrifugálásra, a nagy kiegyensúlyozatlanság miatt eltarthat egy ideig, amíg a szennyes kiegyenlítődik.
- Ha a dob ezután sincs egyensúlyban, a forgási sebesség csökkenthető a túlzott rezgés elkerülése érdekében. Ha túl kevés szennyes van a dobben, a mosógép a kiegyensúlyozatlanság-szabályozás miatt nem tud forogni. Ezután több szennyeset kell betenni a gépbe, hogy forogjon.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tartsa tisztán a készüléket, hogy ne rontsa a teljesítményét és meghosszabbítsa az élettartamát.

⚠ VIGYÁZAT!

- **Karbantartás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót és zárja el a vízcsapot.**

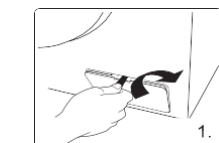
■ A dob tisztítása

A dob belsejében lévő fémrészek által okozott rozsdát azonnal el kell távolítani klórmentes tisztítószerrel. Soha ne használjon acélgyapotot.

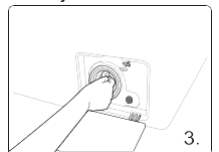
■ A felület tisztítása

1. Ha a víz túlfolyt, azonnal törölje le száraz ronggyal. A mosógépbe nem kerülhetnek éles tárgyak.
2. Szükség esetén a felület higított, nem súroló semleges tisztítószerrel tisztítható.

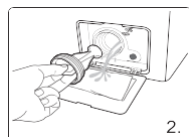
■ A szivattyú tisztítása



Csavarja le a szűrőt, figyeljen a visszamaradó vízre, és távolítsa el az összes idegen tárgyat a szivattyú szűrőjéből.



Nyissa ki a szivattyú fedelét egy szerszámmal, pl. egy érmével, az ábrán látható irányba elfordítva.



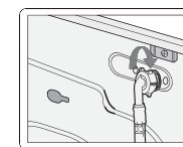
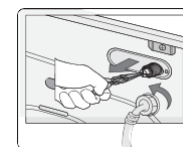
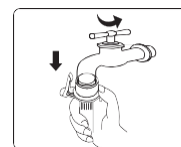
Tegye vissza a szűrőt.

■ A vízbevezető tömlő szűrőjének tisztítása

A szűrőt meg kell tisztítani, ha a vízcsap megnyitásakor egyáltalán nem vagy nem elegendő víz folyik be.

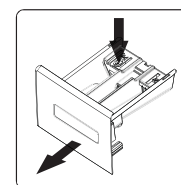
1. Csökkentse a víznyomást:
 - a. Zárja el a vízcsapot.
 - b. Válassza ki bármelyik ciklust, kivéve a centrifugálást.
 - c. Nyomja meg az „indítás/szüneteltetés” gombot, és kb. 40 másodpercig futtassa a programot.
 - d. Húzza ki a hálózati csatlakozót.

2. Vegye le a tömlőt a vízcsapról.
3. Mossa ki vízzel a szűrőt.
4. Csatlakoztassa újra a tömlőt.



■ A mosószer tartó rekesz tisztítása

A mosószer tartó rekesz tisztításához kövesse az alábbi ábrán látható lépéseket és módszereket:



Közös adagoló

- Ha mosószer- vagy öblítőmaradványok vannak a tartályban:
 - ♦ Az a(c) ábrán látható módon húzza ki a tartályt, és nyomja le a zárómechanizmust; majd húzza ki az egész rekeszt;
 - ♦ A b(d) ábrán látható módon, nyissa ki a tartályt (lassan emelje fel), és vegye ki a szifonlemezt (emelje fel);
 - ♦ Használjon csapvizet vagy keféket a mosószer tartály és a szifoncső tisztításához;
 - ♦ Helyezze vissza a tartály fedelét és a szifoncövet, majd tolja vissza a rekeszt.

A tartály kihúzásakor egy kis tisztítószer folyik a víztartályba, ez normális.

Próbálja meg nem nyitogatni a tartályt.

Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki mosószer, amikor beállítja a mosógépet (pl. billentés, mozgatus stb.); beállítás előtt húzza ki a tartályt.

■ Befagyás utáni helyreállítás

A mosógép befagyhat, ha a hőmérséklet 0 °C alá csökken.

1. Kapcsolja ki a mosógépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót.
2. Öntsön meleg vizet a csapra, hogy meglazítsa a tömlőt.
3. Húzza ki a víztömlőt, és mártsa meleg vízbe.
4. Öntsön meleg vizet a dobba, és hagyja állni körülbelül 10 percig.
5. Csatlakoztassa újra a tömlőt a csaphoz.

 FONTOS / MEGJEGYZÉS

1. A mosógép újbóli használatakor a környezeti hőmérsékletnek 0 °C fölött kell lennie.
2. Ha a mosógép olyan helyiségben van, ahol könnyen befagyhat, engedje le a maradék vizet a leeresztő tömlőből és a bemeneti tömlőből.
3. Ha a mosógép befagyott, kérjük, forduljon szakemberhez.

Ciklusszámláló:

Nyomja meg a [hőmérséklet] gombot három másodpercnél hosszabb ideig a mosógép működése közben, ekkor a kijelzőn megjelenik a befejezett ciklusok száma (az aktuálisan futó program nem számít ciklusszámnak). A ciklusszámláló megjelenítése két részre van osztva, és egymás után jeleníti meg a „H: 88” és „L: 88”-at. Ha befejezett ciklusok száma meghaladja a 9999-et, állítsa vissza a számlálót nullára, és kezdje újra a számlálást. Kapcsolja ki a vezérlőpanelt, vagy nyomja meg bármelyik gombot az aktuális üzemmódból való kilépéshez.

HIBAEELHÁRÍTÁS

Ha problémája van a készülékével, először nézze meg az alábbi táblázatot, és próbálja meg végrehajtani a benne szereplő javaslatokat.

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A mosógép nem indul el.	- Az ajtó nincs bezárva. - A készülék nincs megfelelően csatlakoztatva. - Áramszünet van. - Az elektromos berendezés biztosítója megsérült. - A programválasztó gomb nem jól van eltekerve, vagy az indítás/szüneteltetés gomb nincs aktiválva.	- Zárja be az ajtót. - Csatlakoztassa a készüléket. - Ellenőrizze az elektromos berendezéseket. - Cserélje ki a biztosítékot. - Tekerje el a programválasztó gombot, és nyomja meg ismét az indítás/szüneteltetés gombot.
A mosógép nem töltődik meg vízzel.	- A vízbevezető csap zárva van, vagy a nyomás nem elegendő. - A vízbevezető tömlő beszorult vagy meghajlott. - A vízbevezető tömlő szűrője eltömődött. - Az ajtó nincs megfelelően bezárva.	- Nyissa ki a vízbevezető csapot. - Ellenőrizze a vízbevezető tömlő csatlakozását. - Tisztítsa meg a vízbevezető tömlő szűrőjét. - Zárja be az ajtót megfelelően.
A mosógép megtelik vízzel, de azonnal leeresztí a vizet.	- A leeresztő tömlő tartója túl alacsonyan van felszerelve.	- Lásd a víz leeresztéséről szóló részt.
A mosógép nem forog és nem ereszt le vizet.	- A leeresztő tömlő be van szorulva vagy meghajlott. - A szivattyú eltömődött. - A szennyestöltet nem megfelelően oszlik el a dobban.	- Ellenőrizze a leeresztő tömlő csatlakozását. - Tisztítsa meg a szivattyút. - Oszlassa el a szennyest.
A víz nem oszlott el a mosógépben.	- Túl sok szennyest mosott, vagy olyan szennyest, amely nem alkalmas gépi mosásra (túlzott habzás). - Ellenőrizze, hogy a tömlőcsatlakozások szorosak-e. Nem mindig könnyű felismerni, hogy egy tömlőben folyik-e víz. Ehhez ellenőrizze, hogy nedves-e. - A leeresztő tömlő megsérült.	- Használjon kevesebb szennyest, vagy válasszon megfelelőbb szennyestípust. - Ellenőrizze a vízbevezető tömlő csatlakozását. - Szükség esetén cserélje ki.

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A mosási eredmények nem kielégítőek.	- Túl kevés szennyest tett bele, vagy olyan szennyest, amely nem alkalmas gépi mosásra. - A makacs foltokat mosás előtt nem kezelte. - Nem a megfelelő programot vagy hőmérsékletet választotta ki. - Túl sok a szennyest.	- Növelje a szennyest mennyiségét, vagy válasszon alkalmasabb szennyest. - A makacs foltok kezelésére használjon kereskedelmi forgalomban kapható termékeket. - Ellenőrizze, hogy a megfelelő programot és hőmérsékletet választotta-e ki. Kevesebb szennyest tegyen a dobba.
Mosószermaradványok maradtak a tartályban. A dob nem lehet kinyitni.	- A nedves mosópor összecsomósodott a tartályban. - A program még nem fejeződött be. - Az ajtózárral nincs kioldva. - Túl sok víz van a dobban.	- Alaposan tisztítsa meg a tartályt. - Várjon a mosási ciklus végéig. - Várjon 2 percet. - Válassza ki a szivattyúzás vagy a centrifugálás programot a víz leeresztéséhez.
A mosógép rezeg vagy zajos.	- Nem távolította el a szállításhoz és csomagoláshoz szükséges védőeszközöket. - Nem állította be a lábakat. - A szennyestöltet nem megfelelően oszlik el a dobban.	- Távolítsa el a szállításhoz és csomagoláshoz szükséges védőeszközöket. - Állítsa be a lábakat. - Tegye be megfelelően a szennyest.
A centrifugálás túl későn vagy nem indul el.	- A dobban csak kis mennyiségű szennyest van. - A kiegyensúlyozatlanság elleni védelem aktiválódott, mert a szennyest nem jól oszlik el a dobban. A szennyest jobb elosztása érdekében a dob mindkét irányba forog, amíg nem egyenlítődik az egyensúly. A centrifugálás ezután folytatódik. - Indítsa el a centrifugálást. Ha a szennyest 10 perc elteltével sem oszlik el megfelelően, a centrifugálási ciklus nem indul el. - Ebben az esetben ajánlott beprogramozni a centrifugálást. Mielőtt kipakolná a szennyest.	Oszlassa el a szennyest a dobban.

Ellenőrzés után indítsa el a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, vagy a kijelző ismét hibakódot mutat, forduljon a szervizközpontoz.

Ha a készülék meghibásodik, a képernyőn megjelenhet egy hibakód. Nézze meg az alábbi táblázatot, és próbálja ki a javaslatokat.

KIJELZŐ	Kód jelentése	Intézkedés
E1	A víz lassan áramlik a mosógépbe.	Ellenőrizze, hogy nyitva van-e a vízcsap. Ellenőrizze, hogy nem túl alacsony-e a víznyomás. Ellenőrizze, hogy a vízbevezető tömlő eldugult-e.
E2	A víz túl lassan folyik le a mosógépből.	Ellenőrizze, hogy a leeresztő tömlő eldugult-e. Szükség esetén forduljon szakemberhez.
E3	Az ajtózárral meghibásodott.	Zárja be újra megfelelően az ajtót. Ellenőrizze, hogy nem szorult-e ruha az ajtó és a tömítés közé. Szükség esetén forduljon szakemberhez.
E4	A víz kifolyt.	Kérjük, forduljon szakemberhez.
E5	Az elektromos motor meghibásodott.	Kérjük, forduljon szakemberhez.
E6	A felfűtés nem működik.	Kérjük, forduljon szakemberhez.
E7	Hibás a hőmérséklet-érzékelő.	Kérjük, forduljon szakemberhez.
E8	Szoftver-/hardverhiba a vezérlőpanelen és a centrifugálás beállításában.	Kérjük, forduljon szakemberhez.
E9	Kommunikációs hiba	Kérjük, forduljon szakemberhez.
E10	Az inverter meghibásodott.	Kérjük, forduljon szakemberhez.
EP	Az aktuális ciklus nem felel meg a tekerőgomb által jelzett ciklusnak.	Tekerje a gombot a megfelelő ciklushoz.

Ha a kijelzőn továbbra is megjelenik egy hibakód, forduljon a helyi szervizközpontoz (lásd az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT” című fejezetet).

Műszaki adatok

A legfontosabb információk eléréséhez olvassa be a készüléken található QR-kódot.

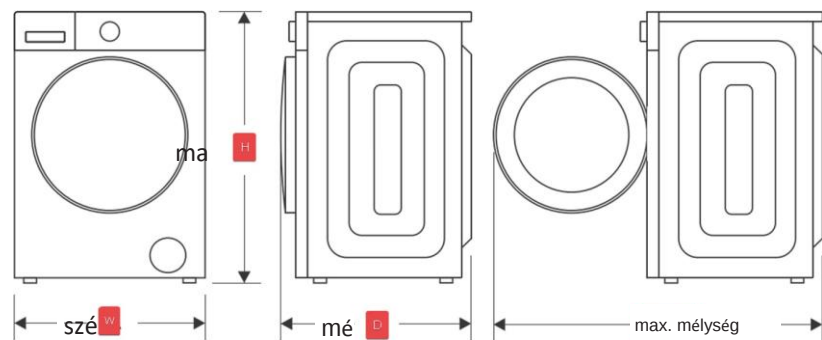
Modell	Honlap	QR-kód
26040018-01	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2342922	

Paraméterek/kapacitás	inverter motoros sorozat 12 kg
Modell	WMT12DLDWBA
Áramellátás	220–240 V~/50 Hz
Maximális áram	10 A
Névleges teljesítmény	1950 W
Víznyomástartomány	0,05-0,8 MPa
Mosási teljesítmény	12 kg
Centrifugálási sebesség	1300 fordulat/perc
Méretetek (szé x mé x ma)	595 x 625 x 850 mm
Maximális mélység (nyitott ajtó) (szé x mé x ma)	595 x 634 x 850 mm (max. D: 1042 mm)
Nettó súly	65 kg
Védelmi osztály	I.

A használt készülék ártalmatlanítása



Ez a termék az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítási szimbólumával (WEEE) van ellátva. Ez azt jelenti, hogy ezt a terméket a 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően kell feldolgozni, hogy újrahasznosítható vagy eltávolítható legyen a környezetre gyakorolt hatásainak csökkentése érdekében. A felhasználó új elektromos vagy elektronikus készülék vásárlásakor visszaviheti a régi terméket egy illetékes újrahasznosító céghez vagy forgalmazóhoz ártalmatlanítás céljából.



XXXLutz KG
Roemerstrasse 39
4600 Wels, Ausztria
info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)

